

Podmienky vydávania a používania platobných kariet VISA – balíky produktov a služieb pre malé a stredné spoločnosti (GH)

1. Definície pojmov

„**Aktivácia karty**“ je vykonanie takých úkonov Banky, na základe ktorých je umožnené vykonávať Transakcie.

„**Autorizácia**“ je proces, počas ktorého Banka schváli alebo zamietne pokus o zrealizovanie Autorizovanej transakcie.

„**Autorizovaná transakcia**“ je Transakcia, pre ktorú v momente realizácie bude vyžiadaná Autorizácia. Banka je oprávnená zamietnuť pokus o zrealizovanie Autorizovanej transakcie v prípade, ak na Účte nie je disponibilný zostatok potrebný na realizáciu Transakcie a poplatku za túto Transakciu.

„**Banka**“ je Citibank Europe plc, so sídlom 1 North Wall Quay, Dublin 1, Írsko, zapísaná na Úrade pre registráciu spoločností pod číslom 132781, prevádzkujúca svoju podnikateľskú činnosť v Slovenskej republike prostredníctvom Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky, so sídlom Mlynské nivy 43, 825 01 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 36 861 260, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1662/B.

„**Blokovanie karty**“ je úkon Banky, po vykonaní ktorého až do jej odblokovania nie je možné ďalej vykonávať Transakcie Kartou. Banka je oprávnená Blokovat kartu aj na základe vlastného rozhodnutia, a to v prípadoch stanovených v Podmienkach, alebo pri výskyte podozrivých Transakcií realizovaných Kartou.

„**Deň spracovania Transakcie**“ je deň, kedy Banka obdrží zúčtovacie informácie k príslušnej Transakcii.

„**Deň zúčtovania Transakcie**“ je deň, kedy Banky zaťaží Účet sumou Transakcie na základe zúčtovacích informácií.

„**Doba platnosti**“ je doba platnosti Karty plynúca od prvého dňa mesiaca uvedeného na Karte pod heslom “VALID FROM“ do posledného dňa mesiaca uvedeného na Karte pod heslom “VALID THRU“.

„**Dôverné informácie**“ predstavujú všetky informácie, ktoré Banka získa v súvislosti so Zmluvou, vrátane informácií, ktoré sú predmetom bankového tajomstva podľa Zákona o bankách, okrem Osobných údajov.

„**Držiteľ karty**“ je fyzická osoba, na meno ktorej bola v súlade s Podmienkami vydaná Karta (v Žiadosti označený ako Držiteľ karty).

„**Karta**“ je elektronický platobný prostriedok (banková platobná karta), s logom Banky a medzinárodnou ochrannou známkou VISA Business vydaný Držiteľovi karty k Účtu na základe Zmluvy. Na Karte je uvedený jedinečné číslo karty, doba platnosti karty, údaje o Držiteľovi karty, s vyznačeným podpisovým pruhom, magnetickým záznamom a ďalšími bezpečnostnými prvkami stanovenými Bankou a/alebo VISA Europe. Prostredníctvom Karty umožňuje Banka Držiteľovi karty čerpať prostriedky do výšky Limitu Karty a disponibilného zostatku na Účte.

„**Limit**“ je maximálna suma (v EUR), do výšky ktorej možno Kartou realizovať Autorizované Transakcie v priebehu stanoveného obdobia; v prípade súm uvedených v EUR je suma v SKK suma uvedená pre účely duálneho zobrazenia pri konverznom kurze 1 EUR/ 30,1260 SKK.

„**Majiteľ účtu**“ je právnická alebo fyzická osoba, ktorá je majiteľom Účtu a ktorá podpísala Žiadosť- formulár typu G.

„**Neautorizovaná transakcia**“ je Transakcia, pre ktorú v momente realizácie nebude vyžiadaná Autorizácia.

„**Oprávnená osoba**“ je Majiteľ účtu alebo osoba, ktorá bola v osobitnom oprávnení nazvanom „Oprávnené osoby VISA“ oprávnená Majiteľom účtu k disponovaniu s Účtom a/alebo Kartami vydanými k Účtu; formulár Oprávnené osoby VISA je súčasťou Zmluvy a Majiteľ účtu berie na vedomie, že osoby v ňom uvedené sú Majiteľom účtu splnomocnené konať za Majiteľa účtu v rozsahu tam uvedenom, pričom však Banka nebude na splnomocnenie prihliadať, ak by bolo v rozpore s platnou právnou úpravou.

„**Odblokovanie karty**“ je reverzný úkon k Blokovaniu karty. Po jeho vykonaní môže Držiteľ karty touto Kartou ďalej vykonávať Transakcie. Požiadavku na Odblokovanie karty môže do Banky doručiť len Oprávnená osoba.

„**Osobné údaje**“ predstavujú všetky informácie, ktoré Držiteľ karty uviedol v Žiadosti – formulári H, najmä titul, meno a priezvisko Držiteľa karty, jeho rodné číslo, adresu trvalého pobytu, rodné meno matky slúžiace na účely identifikácia Držiteľa karty, údaje o Transakciách a prípadne ostatné súvisiace údaje ktoré Banka získa od Držiteľa karty v súvislosti so Zmluvou. Rozsah osobných údajov uvedený v tejto definícii je rozsahom spracovania, sprístupnenia a poskytnutia osobných údajov na spracovanie v zmysle článku 9. Podmienok.

„**Obchodný zákonník**“ je zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.

„**PIN**“ znamená osobné číselné heslo (kód), ktoré Banka oznámi Držiteľovi Karty, umožňujúce využívanie Karty v peňažných automatoch, POS a elektronických samoobslužných termináloch.

„**Podmienky**“ sú tieto Podmienky vydávania a používania platobných kariet VISA – balíky produktov a služieb pre malé a stredné spoločnosti (GH), pričom v súlade s ustanovením §273 Obchodného zákonníka určujú časť obsahu Zmluvy a sú ich neoddeliteľnou súčasťou.

„**Poisťovňa**“ je spoločnosť, ktorá je poisťovňou v súlade so zákonom č. 95/2002 Z.z. o poisťovníctve v platnom znení (alebo na základe iného zákona, právneho predpisu, ktorý uvedený zákon nahradí), s ktorou Banka uzatvorí osobitnú poisťovnú zmluvu za účelom naplnenia obsahu ustanovení ods. 8.1. týchto Podmienok.

„**Poistenie**“ je cestovné a úrazové poistenie a/alebo poistenie zneužitia platobnej karty v rozsahu vyplývajúcom z platných Poisťovných podmienok vydaných pre tento druh poistenia Poisťovňou.

„**Poisťovné podmienky**“ sú Všeobecné poisťovné podmienky pre cestovné a úrazové poistenie a/alebo Všeobecné podmienky pre poistenie zneužitia platobných kariet vydané Poisťovňou a tvoriace súčasť poisťovnej zmluvy uzatvorenej medzi Bankou a Poisťovňou v prospech Držiteľa karty v prípade, že o Poistenie bolo požiadané v Žiadosti.

„**Sadzobník kartových poplatkov**“ je zoznam všetkých poplatkov spojených s Kartou, ktoré je Držiteľ karty povinný uhrádzať Banke spôsobom stanoveným v Podmienkach. Sadzobník je uverejňovaný spôsobom ustanoveným v ustanovení §23 (2) Zákona o platobnom styku.

„**Spriaznená osoba**“ predstavuje každú osobu v rámci konsolidovaného celku Banky zahŕňajúceho ovládajúce spoločnosti, ovládané spoločnosti a sesterské spoločnosti zo skupiny Citi t.j. Citigroup Inc. a osobu priamo či nepriamo ovládajúcu Citigroup Inc. a/alebo osobu priamo či nepriamo ovládanú Citigroup Inc.

„**Transakcia**“ je (i) platba za tovar alebo služby alebo (ii) výber hotovosti realizované prostredníctvom Karty.

„**Uzatvorenie karty**“ je nereverzovateľný úkon Banky, po ktorom Držiteľ karty ďalej nemôže používať Kartou.

„**Účet**“ je bežný účet právnickej alebo fyzickej osoby vedený v Banke, ku ktorému je Karta vydaná, a z ktorého sa zúčtovávajú Transakcie realizované Kartou. Účet je uvedený na Zmluve na formulári G ako “Účet”.

„**VISA Europe**“ je medzinárodná kartová asociácia spolupracujúca s finančnými inštitúciami pri vydávaní a akceptovaní platobných kariet VISA.

„**Výpis**“ je správa o zúčtovaní jednotlivých Transakcií a ostatných účtovných položiek na Účte za účelom identifikácie jednotlivých účtovných položiek a Transakcií, pričom každá Transakcia obsahuje na náležitosti stanovené v § 24 Zákona o platobnom styku.

„**Zákon o bankách**“ je zákon č. 483/2001 Zb. o bankách v platnom znení.

“Zákon o ochrane osobných údajov” je zákon č. 428/2002 Zb. o ochrane osobných údajov v platnom znení.

“Zákon o platobnom styku” je zákon č. 510/2002 Z.z. o platobnom styku v platnom znení.

“Zmluva” je zmluva o vydaní a používaní Karty, k uzatvoreniu ktorej dôjde na základe akceptácie Žiadosti Bankou v súlade článkom 2.2. týchto Podmienok a ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Podmienky.

“Žiadosť” je žiadosť o vydanie debetnej Karty VISA, tvorená formulárom G a H.

2. Všeobecné ustanovenia

- 2.1 Banka je oprávnená vydávať Karty Držiteľom kariet v súlade so všeobecne záväznými a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky, na základe Zmluvy, Všeobecných obchodných podmienok Banky a týchto Podmienok.
- 2.2 Podmienkou vydania Karty je uzatvorenie Zmluvy. Zmluva je uzatvorená v momente akceptácie Žiadosti Bankou. Banka má právo rozhodnúť sa na základe vlastného uváženia, či Žiadosť podpíše alebo nie.
- 2.3 Uzatvorením Zmluvy dáva Majiteľ účtu súhlas, aby po vydaní Karty Banka vykonávala zúčtovanie všetkých Transakcií a poplatkov podľa aktuálne platného Sadzobníka na ťarchu Účtu.
- 2.4 V prípade, že sa Majiteľ účtu dostane do nepovoleného prečerpania na Účte, primerane sa na dlžné sumy a vzniknutý vzťah použijú ustanovenia zmluvy o bežnom účte týkajúcej sa Účtu.
- 2.5 Prevzatím Karty vzniká Držiteľovi karty právo na jej používanie po celú dobu platnosti Karty.
- 2.6 Pri porušení Zmluvy alebo Podmienok, alebo v prípade, ak má Banka dôvodné podozrenie zo zneužitia Karty alebo z výskytu neobvyklej obchodnej operácie v zmysle zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu v platnom znení, je Banka oprávnená bez predchádzajúceho upozornenia zrušiť právo používať Kartou alebo odmietnuť uskutočnenie akejkoľvek Transakcie. V prípade Uzatvorenia Karty, je Držiteľ karty povinný okamžite po doručení výzvy Banky Kartou vrátiť Banke, v súlade s Podmienkami.
- 2.7 V prípade, že o to Oprávnená osoba písomne požiada, aj bez zmeny Žiadosti má vo vzťahu ku Karte Banka právo zmeniť:
 - (i) korešpondenčnú adresu uvedenú v Žiadosti, formulár G,
 - (ii) údaje o Držiteľovi karty uvedené v Žiadosti, formulár H,
 - (iii) výšku a typ Limitu Karty, ktorý je uvedený v Žiadosti, formulár H,
 - (iv) účel na ktorý je Karta vydaná.

3. Vydanie Karty

- 3.1 Majiteľ účtu zodpovedá za správnosť a pravdivosť údajov uvedených v Žiadosti a je povinný ich aktualizovať bez zbytočného odkladu po tom, ako dôjde k zmene. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Podmienok.
- 3.2 Na vydanie Karty nie je právny nárok, Banka má právo rozhodnúť sa, či Kartou vydá alebo nie, na základe vlastného uváženia. Vydaná Karta je neprenosná, zostáva vo vlastníctve Banky a po jej zrušení je Držiteľ karty povinný ju vrátiť v súlade s Podmienkami.
- 3.3 Výška Limitu Karty je určená podpisom Žiadosti Oprávnenou osobou a schválená Bankou osobitne pre každú Kartou vydanú Bankou. Oprávnená osoba zároveň Žiadosťou splnomocňuje Držiteľa karty na disponovanie s finančnými prostriedkami na Účte prostredníctvom Karty.
- 3.4 Ak Oprávnená osoba neurčí inak, Banka zašle do troch týždňov neaktívnu vydanú Kartou a PIN Držiteľovi karty na adresu uvedenú v Žiadosti – formulár typu H, a to oddelene. PIN bude oznámený výlučne Držiteľovi karty. Poznamenanie si PINu na Kartou, uchovanie PINu spoločne s Kartou alebo oznámenie PINu iným osobám sa považuje za podstatné porušenie Podmienok. Za prípadnú škodu spôsobenú v dôsledku prezradenia PINu tretím osobám plne zodpovedá Držiteľ karty.
- 3.5 Po obdržaní Karty a PINu Držiteľ karty potvrdí prevzatie Karty a PINu a takéto potvrdenie zašle na adresu Banky. Banka zaktivuje Kartou až po obdržaní potvrdenia o prevzatí Karty podpísaného Držiteľom Karty.
- 3.6 Držiteľ karty je povinný po prevzatí Karty bezodkladne podpísať Kartou na podpisovom pruhu. Podpis musí byť zhodný s podpisom uvedeným v Žiadosti. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy.
- 3.7 Neplatnú Kartou je Držiteľ karty povinný zničiť (prestrihnúť na dve časti) a vrátiť Banke. Držiteľ karty zodpovedá za prípadné škody spôsobené zneužitím neplatnej Karty tak Banke, ako aj tretím osobám.
- 3.8 V prípade, že dôjde k uplynutiu doby, na ktorú bola Karta vydaná, za podmienok stanovených v Podmienkach vystaví Banka automaticky novú Kartou, pričom na režim novej Karty a všetky Transakcie vykonané na základe jej použitia, sa budú vzťahovať všetky podmienky Zmluvy, Sadzobníka kartových poplatkov a Podmienok. Pokiaľ si Držiteľ karty neželá obnovenie Karty, je potrebné, aby Oprávnená osoba alebo Držiteľ karty upovedomil o tejto skutočnosti Banku písomným oznámením doručeným Banke minimálne 30 kalendárnych dní pred uplynutím doby platnosti príslušnej Karty.

3.9 Ak Banka neurčí inak, Kartou je oprávnený osobne prevziať v Banke len Držiteľ karty alebo Oprávnená osoba.

4. Používanie Karty

- 4.1 Karta je určená výhradne na platby za tovar a služby a na výbery hotovosti v sieti systému VISA Europe, a to maximálne do výšky stanoveného Limitu Karty. Karta môže byť použitá na platby za tovar a služby u obchodníkov, na výber hotovosti v bankomatoch, na výber hotovosti v pobočkách bánk a na vykonávanie platieb na samoobslužných zariadeniach. Pri akceptácii platobných kariet musí byť príslušné miesto označené logom VISA. Banka neskúma oprávnenosť Transakcií. Majiteľ účtu zodpovedá za použitie Karty len na účely spojené s jeho podnikaním.
- 4.2 Držiteľ karty potvrdzuje súhlas s Transakciou podpisom predajného dokladu alebo zadaním PIN. Podpis na predajnom doklade sa musí zhodovať s podpisom na Karte. V prípade, že podpis nie je zhodný s podpisom na Karte, má obchodník právo Transakciu odmietnuť alebo požiadať o identifikáciu prostredníctvom platného preukazu totožnosti.
- 4.3 Pri výbere hotovosti v pobočkách bánk a v zmenárňach je Držiteľ karty povinný spoločne s Kartou predložiť aj platný preukaz totožnosti.
- 4.4 Transakcie, o ktorých Banka obdrží správu o vykonaní Transakcie, sú spracované v Deň Spracovania Transakcie. V prípade, že je mena Transakcie iná ako EUR, Banka použije na prepočet sumy obdržanej z medzinárodného platobného systému VISA v referenčnej mene, ktorou je americký dolár (USD), výmenný kurz „devíza - predaj“ (medzi menou Účtu a referenčnou menou) platný v Banke v Deň Spracovania Transakcie. V takto spracovaných Transakciách bude Banka oprávnená zohľadniť i poplatok Banky účtovaný za zámenu mien. Transakcie spracované Bankou budú zaúčtované na ťarchu Účtu v Deň zúčtovania Transakcie s valutou dňa vykonania Transakcie.
- 4.5 Skutočnosť, že dôjde k poškodeniu, krádeži, strate, zneužitiu alebo podozreniu zo zneužitia Karty, je Držiteľ karty povinný okamžite oznámiť Banke. Po obdržaní oznámenia, vykoná Banka Blokovanie karty a ďalej bude postupovať v súlade s článkom 7. Podmienok.

- 4.6 V prípade, že Držiteľ karty zabudne PIN a oznámi túto skutočnosť Banke, môže Banka vydať novú kartu. Banka vydá novú Kartou len za podmienky, že Držiteľ karty vráti pôvodnú Kartou Banke. Pri vydaní novej Karty bude Banka postupovať v súlade s článkom 3. Zmluvy.
- 4.7 Pri treťom zadaní chybného PIN pri platbe za tovar alebo služby, dôjde k automatickému znemožneniu uskutočnenia Transakcie alebo výberu hotovosti a Banka vykoná Blokovanie karty. Ak v takom prípade dôjde k znemožneniu Karty alebo Karta nebude môcť byť Držiteľovi karty vrátená, bude Držiteľ karty a Majiteľ účtu znášať všetky náklady s tým spojené, vrátane vydania novej Karty. Držiteľ karty a Majiteľ účtu zodpovedá Banke za všetku škodu spôsobenú opakovaným chybným zadaním PIN.
- 4.8 Banka nenesie zodpovednosť za neposkytnutie služieb alebo odmietnutie prijatia Karty u obchodníka, v inej banke, alebo za nemožnosť jej použitia na bankomatoch a platobných termináloch, ani za iné škody spôsobené okolnosťami nezávislými od Banky, najmä za prerušenie dodávok elektrickej energie, poruchy bankomatov a platobných terminálov, ako aj poruchy platobných zúčtovacích systémov. Ak bola Transakcia vykonaná v súlade so Zmluvou, právnym poriadkom Slovenskej republiky, aplikovateľnými pravidlami VISA Europe, pravidlami Združenia pre bankové karty Slovenskej republiky, Banka nezodpovedá za zrealizovanie Transakcií vykonaných Kartou a to ani vtedy, ak ich Držiteľ karty vykonal v rozpore s pokynmi alebo nariadeniami Majiteľa účtu.
- 4.9 Majiteľ účtu súhlasí s oprávnením Banky zablokovať na účte sumu Transakcie navýšenú o rezervu na výmenu zahraničných mien, v prípade keď dôjde k úspešnej Autorizácii transakcie. Majiteľ účtu súhlasí, že Banka bude oprávnená ponechať na účte zablokovanú sumu Transakcie navýšenú o rezervu na výmenu zahraničných mien v prípade, ak pri zúčtovaní Transakcie nedôjde k spärovaniu zúčtovanej sumy so sumou blokovanou na účte z dôvodu, ktorý nebude na strane Banky (napr. ak sa parametre Autorizovanej transakcie nebudú zhodovať s parametrami transakcie, ktorá bude zaúčtovaná na ťarchu účtu a zároveň takáto Autorizovaná a zaúčtovaná transakcia majú tvoriť jednu Transakciu).
- 4.10 V prípade, ak dôjde ku strate alebo krádeži Karty, sú Držiteľ karty a Majiteľ účtu spoločne a nerozdielne zodpovední za Transakcie vykonané stratenou alebo ukradnutou Kartou v plnej výške do momentu oznámenia straty alebo krádeže Karty Banke podľa bodu 11.2.

5. Poplatky

- 5.1 Výška všetkých poplatkov spojených s vydaním, obnovením, Blokovaním, Uzatvorením karty a Poistením ku Karte je uvedená v aktuálne platnom Sadzobníku kartových poplatkov. Výška Limitu Karty je určená Oprávnenou osobou pre každého Držiteľa karty osobitne, označením sumy limitu v Zmluve, formulár H.
- 5.2 Banka si vyhradzuje právo na zmenu Sadzobníka kartových poplatkov bez predchádzajúceho súhlasu Majiteľa účtu a Držiteľa karty. Banka je povinná písomne upozorniť Majiteľa účtu na akúkoľvek zmenu v Sadzobníku kartových poplatkov vždy štrnásť pracovných (14) dní pred nadobudnutím platnosti nového Sadzobníka kartových poplatkov. Ak so zmenou Majiteľ účtu nesushlasí, je oprávnený Zmluvu písomne vypovedať s 10 dňovou výpovednou lehotou.

6. Výpisy a úhrada Transakcií

- 6.1 Banka odošle Majiteľovi účtu Výpis z účtu za stanovené obdobie, a to dohodnutým spôsobom. Toto ustanovenie je dohodou o spôsobe a periodicite poskytovania správ o zúčtovaní položiek v zmysle ustanovenia §24(3) Zákona o platobnom styku.

7. Blokovanie a Uzatvorenie karty

- 7.1 Banka bude oprávnená a v prípadoch podľa ods. (iv) a (v) povinná vykonať Blokovanie karty v nasledovných prípadoch a lehotách:
- (i) bez zbytočného odkladu, ak Oprávnená osoba alebo Držiteľ karty požiada o Blokovanie karty,
 - (ii) bez zbytočného odkladu po doručení písomnej žiadosti Oprávnenej osoby o Uzatvorenie karty,
 - (iii) okamžite, na základe vlastného rozhodnutia Banky,
 - (iv) bez zbytočného odkladu po tom, ako Banka obdržala oznámenie Držiteľa karty v zmysle článku 4.6 Podmienok,
 - (v) automaticky, po opakovanom zadaní nesprávneho PINu v zmysle článku 4.7 Podmienok.
- 7.2 Ihneď po Blokovaní karty Banka môže vyzvať a po Uzatvorení karty Banka vyzve príslušného Držiteľa karty na okamžité vrátenie Karty. Banka bude bezodkladne informovať Majiteľa účtu o Blokovaní karty, okrem prípadu, ak o Uzatvorenie karty požiadala Oprávnená osoba.
- 7.3 Ak Banka z akéhokoľvek dôvodu Blokuje kartu a vyzve Držiteľa karty na vrátenie Karty, môže podľa vlastného uváženia vykonať všetky dostupné kroky na to, aby zamedzila zneužitiu Karty, ktorá má byť vrátená.
- 7.4 Banka si vyhradzuje právo uplatniť akékoľvek ombedzenia pri spracovaní Transakcií v súvislosti so špecifickými typmi Transakcií alebo obchodníkmi v prípade, ak bude hroziť zneužitie Karty.

8. Poistenie

- 8.1 S vydaním Karty je spojené poistenie Držiteľa karty, ktoré vzniklo na základe poistnej zmluvy uzavretej medzi Bankou a Poisťovňou. Poistné podmienky sú priložené k príručke pre Držiteľa karty, ktorú obdrží Držiteľ karty pri vydaní Karty Bankou. V súlade s Poistnými podmienkami má Držiteľ karty pri vzniku poistnej udalosti nárok na poistné plnenie od Poisťovne. Poplatok za poistenie zúčtuje Banka pri vydaní Karty z účtu, podľa Sadzobníka kartových poplatkov. Toto ustanovenie sa vzťahuje len na prípad, keď Oprávnená osoba požiada o vydanie Karty s poistením, vyznačeným na Zmluve.

9. Ochrana osobných údajov

- 9.1 Podpisom Žiadosti Držiteľ karty, Majiteľ účtu a ktorákoľvek osoba konajúca v mene Majiteľa účtu (ďalej „Oprávnená osoba“) berie na vedomie, že:
- (i) je povinný poskytnúť Banke a osobám konajúcim v jej mene svoje Osobné údaje a umožniť ich získanie kopírovaním, skenovaním, alebo iným zaznamenávaním v rozsahu, spôsobom, a za účelom stanoveným v Zákone o bankách a v Zákone o platobnom styku;
 - (ii) Banka je oprávnená spracovávať Osobné údaje Oprávnenej osoby a Dôvernú informáciu v rozsahu, spôsobom a za účelom stanoveným v Zákone o bankách a v Zákone o platobnom styku;
 - (iii) Banka je oprávnená aj bez súhlasu Oprávnenej osoby sprístupniť alebo poskytnúť na spracovanie Osobné údaje akejkoľvek tretej osobe vtedy, keď je takéto sprístupnenie alebo poskytnutie Osobných údajov na spracovanie odôvodnene potrebné na to, aby Banka mohla plniť svoje záväzky alebo uplatňovať svoje práva voči Držiteľovi karty alebo Majiteľovi účtu a to najmä v prípadoch stanovených v Zákone o bankách a v Zákone o platobnom styku,
 - (iv) je povinný umožniť Banke identifikáciu a overiť identifikáciu všetkých Oprávnených osôb a poskytnúť za týmto účelom Banke požadované doklady.
- 9.2 Podpisom Žiadosti udeľuje Oprávnená osoba Banke výslovný súhlas na spracovanie všetkých Osobných údajov na účely súvisiace s poskytovaním služieb Bankou Držiteľovi karty, ako aj na účely súvisiace s operatívnym riadením, strategickým plánovaním a vnútornou kontrolou Banky, a to prostredníctvom automatizovaného systému Banky a/alebo manuálnymi prostriedkami spracovania.
- 9.3 Podpisom Žiadosti Oprávnená osoba berie na vedomie, že v súlade s ustanovením §23 (4) Zákona o ochrane osobných údajov Banka poskytne Osobné údaje na spracovanie nasledovným osobám: (i) Bank Handlowy W Warszawie, S.A. Ul. Senatorska 16, 00-923 Warszawa, Poľsko, (ii) Citibank N.A., New York, New York, USA (iii) TRX Data Services, McLean, VA Milton, Georgia, USA za účelom plnenia zmluvných povinností voči Držiteľovi karty.
- 9.4 Podpisom Žiadosti Oprávnená osoba súhlasí s tým, aby tretie osoby, ktorým Banka poskytne Osobné údaje na spracovanie v súlade s ustanoveniami článkov uvedených vyššie, ďalej spracovávali tieto údaje v rozsahu, v akom ich získali, za podmienok definovaných v zmluve uzatvorenej medzi Bankou a príslušnou treťou osobou.

- 9.5 Podpisom Žiadosti Oprávnená osoba tiež súhlasí, aby Banka sprístupnila Osobné údaje a poskytla Dôverné informácie vrátane príslušných dokumentov (i) Spriazneným osobám, (ii) splnomocnencom alebo právnym, daňovým, prípadne iným poradcom Banky a Spriaznených osôb, (iii) osobe, ktorú Banka poverila plnením svojich zmluvných alebo zákonných povinností vrátane realizácie práv zo zmluvných vzťahov medzi Bankou a Držiteľom karty, prípadne Majiteľom Účtu, (iv) osobe, s ktorou Banka rokuje o postúpení pohľadávok voči Držiteľovi karty/Majiteľovi Účtu alebo o prevzatí záväzkov Banky voči Držiteľovi karty/Majiteľovi Účtu, alebo (v) osobe, ktorá má v úmysle pristúpiť k dlhu Držiteľa karty/Majiteľa Účtu a (vi) osobe, s ktorou jedná Banka v súvislosti s poskytovaním bankových produktov Držiteľovi karty/Majiteľovi Účtu (osoby uvedené v bodoch (i) – (vi) ďalej „Príjemcovia“) bez ohľadu na to, či majú Príjemcovia sídlo v Slovenskej republike, Európskej únii alebo iných krajinách.
- 9.6 Podpisom Žiadosti Oprávnená osoba ďalej berie na vedomie, že niektoré zo Spriaznených osôb, Príjemcov a osôb uvedených v článku 9.3 vyššie sa nachádzajú v krajinách, ktoré nezaručujú primeranú ochranu osobných údajov. Napriek tomu Držiteľ karty výslovne súhlasí s prenosom svojich Osobných údajov do týchto krajín a s tým, aby Banka sprístupnila Osobné údaje v plnom rozsahu aj Spriazneným osobám a Príjemcom, ktoré sa nachádzajú v krajinách nezaručujúcich primeranú úroveň ochrany osobných údajov.
- 9.7 Podpisom Žiadosti Oprávnená osoba súhlasí aj so sprístupnením a poskytnutím Osobných údajov na spracovanie a Dôverných informácií (i) bankám a pobočkám zahraničných bánk v zmysle Zákona o bankách, (ii) Národnej banke Slovenska na účely súvisiace s poskytovaním služieb príslušným registrom, ktoré spočívajú v overovaní bonity Držiteľa karty, prípadne v overovaní presnosti informácií uvedených Držiteľmi karty v súvislosti so Zmluvou, (iii) Majiteľovi účtu a (iv) AIG Europe S.A., so sídlom Tour Aig-Paris La Defense, 92400 Courbevoie, Francúzsko, zapísaná Greffe Du Tribunal de Commerce de Nanterre, 4 Rue Pablo Neruda, 92020 Nanterre, registračné číslo 552 128 795 RCS Nanterre, konajúca prostredníctvom AIG Europe S.A. (pobočka pre Slovenskú republiku), so sídlom Palisády 29, 811 06 Bratislava, IČO: 36747912, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 1461/B v prípade, ak si Držiteľ karty zvolil poistenie.
- 9.8 Súhlasy vedené v článkoch 9.2 až 9.7 udeľuje Oprávnená osoba na dobu začínajúcu odovzdaním Osobných údajov a Dôverných informácií Banke a končiacu uplynutím lehoty, počas ktorej je Banka povinná podľa príslušných predpisov osobné údaje a ostatné informácie Klienta archivovať, prípadne uplynutím lehoty požadovanej príslušným registrom v zmysle článku 9.7, nikdy však nie skôr ako uplynutím 10 rokov.
- 9.9 Oprávnená osoba vyhlasuje, že:
- (i) je týmto včas a riadne informovaná o tom, že Banka o nej zhromažďuje a spracúva a overuje jeho Osobné údaje, v rozsahu a na účely uvedené vyššie ako aj o tom, že tieto údaje môžu byť sprístupnené a poskytnuté na spracovanie tretím osobám špecifikovaným v tomto článku vyššie; a
 - (ii) si je vedomá, že poskytnutie jeho Osobných údajov je dobrovoľné; a
 - (iii) je týmto informovaná o svojom práve na prístup (za prípadný poplatok určený Bankou) k svojim Osobným údajom spracúvaných Bankou, ako aj o ďalších právach stanovených v Zákone o ochrane osobných údajov; a
 - (iv) si je vedomá svojho práva odvolať ktorýkoľvek zo súhlasov udelených v tomto článku 9. na základe písomného oznámenia doručeného Banke počas trvania Zmluvy.
- 9.10 Podpisom Žiadosti – formulára H Držiteľ karty udeľuje poisťníkovi (Banka) výslovný súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov v informačnom systéme poisťníka za účelom výkonu práv a plnenia povinností poisťníka vyplývajúcich z poistnej zmluvy, s poskytnutím a sprístupnením svojich osobných údajov poisťovateľovi a s následným spracúvaním svojich osobných údajov v informačnom systéme poisťovateľa, a to v rozsahu v akom boli osobné údaje poskytnuté zo strany Držiteľa karty a za účelom výkonu práv a plnenia povinností poisťovateľa vyplývajúcich z poistnej zmluvy, za účelom správy poistenia, likvidácie poistných udalostí, zaistenia a ďalšími účelmi súvisiacimi s vyššie uvedenými účelmi spracúvania. Držiteľ karty súhlasí s tým, aby poisťovateľ poskytol alebo sprístupnil tieto údaje tretím osobám a súhlasí so spracúvaním týchto údajov tretími osobami v súvislosti so správou poistenia, likvidáciou poistných udalostí a zaistením. Súhlas sa udeľuje na dobu do vysporiadania všetkých záväzkov vyplývajúcich z poistnej zmluvy. Držiteľ karty sa zaväzuje písomne oznámiť poisťníkovi všetky zmeny týkajúce sa údajov poskytnutých Držiteľom karty v súvislosti s dojednaným poistením..
- ## 10. Reklamácie
- 10.1 Pokiaľ Držiteľ karty a/alebo Oprávnená osoba nesúhlasí so začítanou položkou, je povinný a oprávnený uplatniť svoj prípadný reklamačný nárok písomne bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel, najneskôr však do 14 dní odo dňa vystavenia príslušného Výpisu, pokiaľ Zákon o platobnom styku nestanoví inak.
- 10.2 Pri reklamáciách bude Banka postupovať podľa príslušných ustanovení §66 Zákona o platobnom styku, reklamačných a iných aplikovateľných pravidiel VISA Europe, ako aj pravidiel a ustanovení Združenia pre bankové karty Slovenskej republiky, prípadne iného subjektu vykonávajúceho zúčtovanie Transakcii.
- 10.3 V súlade s ustanovením §66 Zákona o platobnom styku, rozhodne Banka o oprávnenosti reklamácie pri tuzemskej, ako aj zahraničnej Transakcii ihneď a v zložitých prípadoch do 3 pracovných dní. V prípade, ak bude potrebné rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie v spolupráci so zahraničnou finančnou inštitúciou, bude sa táto lehota predlžovať o dobu vybavenia reklamácie vrátane medzinárodnej arbitráže primerane podľa pravidiel VISA Europe, a to aj v prípade, ak celková lehota vybavenia reklamácie bude trvať viac ako 30 dní alebo 6 mesiacov.
- 10.4 Pri neoprávnenej reklamácií má Banka právo na úhradu nevyhnutných skutočných nákladov, ktoré Banka uhradila iným vydavateľom Kariet, inštitúciám vykonávajúcim platobný styk a zúčtovanie a akýmkoľvek iným stranám, ktoré sa zúčastňovali na Transakcii.
- 10.5 V prípade oprávnenej reklamácie bude disponibilný zostatok na príslušnom Účte zvýšený o hodnotu takto reklamovanej Transakcie.
- 10.6 Banka v súlade s § 67 Zákona o platobnom styku a § 93b Zákona o bankách ponúka Majiteľovi účtu a Držiteľovi karty návrh na uzavretie rozhodcovskej doložky v nasledovnom znení: Akýkoľvek prípadný spor vzniknutý medzi Bankou, Majiteľom účtu a Držiteľom karty z platobného styku, pri vydávaní a používaní platobných kariet, ako aj spory, ktoré vzniknú z obchodov, alebo v súvislosti s nimi, vrátane sporov o ich platnosť, výklad alebo zrušenie, ktoré sa nepodarí sa vyriešiť vzájomnou dohodou bude prejednávateľ a rozhodovať Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie, zriadený Slovenskou bankovou asociáciou, so sídlom v Bratislave, IČO: 30813182, podľa platného a účinného Štatútu a Rokovacieho poriadku v čase začatia konania, v slovenskom jazyku. Rozhodcovský nálež bude pre Banku, Majiteľa účtu a Držiteľa karty konečný a záväzný.
- 10.7 Ak sa Banka s Majiteľom účtu a Držiteľom karty nedohodne inak v Žiadosti, vyššie uvedené spory bude prejednávať a rozhodovať Stály rozhodcovský súd Slovenskej bankovej asociácie v zmysle uvedenej rozhodcovskej doložky. Vzhľadom na skutočnosť, že touto Zmluvou založený vzťah Banky a Držiteľa karty je primárne podmienený existenciou vzťahu založeného Zmluvou medzi Bankou a Majiteľom účtu, v prípade, ak by si Majiteľ účtu a Držiteľ karty v Žiadosti odlišne zvolili akceptovanie / neakceptovanie rozhodcovskej doložky uvedenej vyššie, Banka má právo neakceptovať Žiadosť – formulár B z dôvodu ohrozenia, sťaženia alebo znemožnenia výkonu a/alebo ochrany práv Banky podľa Zmluvy. Majiteľ účtu vyhlasuje, že o tomto bude vopred informovať všetkých potencionálnych Držiteľov karty, čo však nesmie obmedziť ich právo slobodne si zvoliť / nezvoliť príslušnosť rozhodcovského súdu podľa vyššie uvedeného.
- ## 11. Zaistenie ochrany a bezpečnosti
- 11.1 Držiteľ karty je povinný uchovávať Kartu na bezpečnom mieste, zamedziť jej zneužitiu inými osobami a chrániť ju pred poškodením a postupovať v súlade s príslušnými ustanoveniami článku 3. Podmienok.
- 11.2 Ak dôjde k strate alebo odcudzeniu karty, je Držiteľ karty povinný túto udalosť okamžite oznámiť Banke na určenom telefónnom čísle. Telefonické oznámenie musí byť najneskôr nasledujúci pracovný deň písomne potvrdené Držiteľom karty alebo Oprávnenou osobou.
- 11.3 Ustanovenia tohto článku spolu s ustanoveniami článku 3. Podmienok predstavujú popis postupu správneho a bezpečného používania Karty v súlade s ustanovením §23(1)a) Zákona o platobnom styku.

12. Ukončenie zmluvného vzťahu

- 12.1 Ak vypovie Banka alebo Majiteľ účtu túto Zmluvu, a to i bez udania dôvodu, zaniká táto Zmluva dňom vyrovnania všetkých záväzkov vyplývajúcich z používania Karty. Oznámením výpovede druhej strane zaniká Majiteľovi účtu právo používať Karty a Oprávnená osoba ich je povinná bez zbytočného odkladu vrátiť Banke. V prípade, že má Účet zaniknúť z dôvodov, ktoré vznikli na strane Majiteľa účtu, nedôjde k zániku Účtu skôr, ako 30 kalendárnych dní po vrátení všetkých vydaných Kariet Banke. Bez ohľadu na uvedené, nezaniká povinnosť Majiteľa účtu a Držiteľa karty splniť si všetky svoje povinnosti tak, ako to vyplýva zo Zmluvy a v platnosti zostávajú všetky ustanovenia Zmluvy, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy
- 12.2 Ak na strane Klienta dôjde ku zmene balíka služieb Banky, ku ktorému sa viaže vyhotovenie a užívanie určitého počtu Kariet, pričom zmena spôsobuje, že nárok na niektoré Karty zaniká, žiadosť o zmenu balíka služieb (resp. oznámenie o zmene balíka služieb) sa zároveň považuje za žiadosť o zrušenie Karty (resp. o výpoveď zo Zmluvy); ak Klient alebo Banka neurčí inak, rušia sa Karty s najnižším číslom Karty.

13. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Tieto Podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy, pričom zaväzujú Držiteľa karty, Majiteľa účtu a Banku. Banka má právo tieto Podmienky jednostranne meniť, doplňovať alebo ich zrušiť vydaním nových Podmienok v nasledujúcich prípadoch: (i) keď to vyžaduje zmena právneho predpisu (vrátane noriem s nižšou právnou záväznosťou) alebo vydanie predpisu, prípadne rozhodnutia kontrolného, riadiaceho alebo dozorujúceho orgánu Banky (napríklad opatrenie Národnej banky Slovenska, rozhodnutie Úradu na ochranu osobných údajov alebo zmena interného predpisu platného v rámci Citi), (ii) v zmysle princípov obozretného podnikania Banky vznikne potreba zohľadnenia praktickej skúsenosti Banky alebo iných relevantných subjektov na trhu v rámci Európskej únie, (iii) keď bude potrebné zapracovať iné ustanovenia obvyklé na trhu potrebné na ochranu práv Banky, a (iv) keď dôjde k zmene nákladov Banky na poskytovanie služieb Klientovi. V súlade s ustanovením §23(4) Zákona o platobnom styku je Banka povinná informovať Držiteľa karty a Oprávnenú osobu o zmene Podmienok minimálne 30 dní pred nadobudnutím účinnosti príslušnej zmeny. Ak Majiteľ účtu so zmenou nesúhlasí, je oprávnený Zmluvu písomne vypovedať s 10 dňovou výpovednou lehotou.
- 13.2 Tieto Podmienky sa riadia a interpretujú v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky. V prípade rozporu medzi slovenskou a anglickou verzou má prednosť slovenská jazyková verzia Podmienok.
- 13.3 Ak Zmluva (jej jednotlivé formuláre), Podmienky a formulár Oprávnenej osoby (viď definíciu pojmu Oprávnená osoba) nestanovujú inak, definície a pojmy uvedené v týchto dokumentoch majú rovnaký význam. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené Zmluvou alebo Podmienkami sa riadia príslušnými ustanoveniami platných Všeobecných obchodných podmienok Banky, ktoré sú uverejnené na internetovej stránke Banky www.citibank.sk a na pobočkách Banky.
- 13.4 Tieto Podmienky v plnom rozsahu rušia a nahrádzajú Podmienky vydávania a používania platobných kariet VISA – balíky produktov a služieb pre malé a stredné spoločnosti vydané Citibank (Slovakia) a.s. platné k 31.12.2008. Tieto Podmienky nadobúdajú účinnosť dňom 1. januára 2009.